

 NABO

CR 200

Radiowecker in Holzoptik



Sicherheitshinweise &  
Bedienungsanleitung

[www.nabo.at](http://www.nabo.at)



## BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter NABO-Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein NABO Produkt entschieden haben.

NABO Produkte sind so konzipiert, dass sie selbst bei Topausstattung noch kinderleicht in der Bedienung sind.

Wir arbeiten ständig daran die Qualität unserer Produkte auf höchstem Niveau zu halten und stetig zu verbessern.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Verwendung ihres NABO Produkts.

NABO-Sales-Team



### IMPRESSUM

**Hersteller, Importeur, Medieninhaber, Herausgeber, Verleger sowie Redaktion:**

baytronic Handels GmbH, Harterfeldweg 4, 4481 Asten,  
07224 / 68378 -0, office@baytronic.at, www.baytronic.at  
FN: 204682d, Handelsgericht Linz  
UID-Nr.: ATU51029300





## 1. SICHERHEITSHINWEISE



Um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden, das Gehäuse (bzw. die Rückseite) nicht abnehmen und/oder das Gerät selbst reparieren.

Es befinden sich keine Bauteile im Gerät, die vom Benutzer repariert werden können. Reparaturen stets vom Fachmann ausführen lassen.



**WICHTIG!** Schlagen Sie in der dazugehörigen Bedienungsanleitung oder dem Handbuch nach.



**ACHTUNG!** Den Netzstecker nur durch einen genau gleichen Stecker oder durch einen Stecker mit vom Hersteller empfohlenen Spezifikationen ersetzen.

Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, senden Sie es an den von NABO autorisierten Kundendienst. Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen, die Probleme zu lösen.

Dieses Gerät NICHT ÖFFNEN und Reparaturen NICHT SELBST DURCHFÜHREN. Reparaturen an diesem Produkt nur von qualifiziertem Personal ausführen lassen.

## 2. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den **NABO CR 200, Radiowecker in Holzoptik**, entschieden haben.

## 3. HAUPTMERKMALE

Zeitanzeige: Stunden, Minuten, 12/24-Stundenformat umschaltbar

Kalenderfunktion: Monat-, Datumanzeige

Weckalarmfunktion, Wecken mit UKW-Radio

Temperaturfunktion: Bereich von 0 °C bis 50 °C (32 °F - 122 °F)

Wenn die Weckzeit eingestellt ist, wird der Radiomodus verlassen und der Wecker kann ausgeschaltet werden

3-stufige Helligkeit: volle Helligkeit > halbe Helligkeit > aus, manuelle Einstellung

UKW-Radio (87,5 bis 108 MHz)

Das UKW-Radio stellt die Sender automatisch ein. Es empfängt und speichert sie nach dem Empfang (bis zu 30)

Energiesparfunktion: Schalten Sie mit der Taste „DOWN“ die Energiesparfunktion ein oder aus. „oNSd“ steht für Energiesparen ein, „--Sd“ für Energiesparen aus.



## 4. HAUPTFUNKTIONEN

### MODUSTASTE

- Drücken Sie im normalen Modus die Taste „MODE“, um zwischen Zeitmodus Temperaturanzeige (zyklische Anzeige) zu wechseln.
- Halten Sie im aktuellen Zeitmodus die Taste „MODE“ länger gedrückt, um die Einstellungen aufzurufen. Die Einstellungen erfolgen in der folgenden Reihenfolge:  
Jahr > Monat > Datum > 12/24-Stundenformat > Stunden > Minuten > Beenden.
- Halten Sie im UKW-Modus die Taste „MODE“ gedrückt, um Sender zu suchen und Sender mit gutem Empfang automatischem zu speichern.



- D. Drücken Sie im UKW-Modus die Taste „MODE“, um die gespeicherten Sender aufzurufen und anzuhören.

### WECKERTASTE

- A. Drücken Sie im normalen Modus die Taste „ALARM“, um die Weckeranzeige in der folgenden Reihenfolge umzuschalten: AL1 > AL2 > AL3 > Wecken an Arbeitstag EIN/AUS (E1-7, E1-6, E1-5, E6-7) (zyklische Einstellung)
- B. Halten Sie im Modus AL1, AL2, AL3 die Taste „ALARM“ gedrückt, um den Wecker in der folgenden Reihenfolge einzustellen: Stunde > Minute > Beenden.
- C. Drücken Sie im UKW-Modus die Taste „ALARM“, um den Radio-Weckmodus der Reihe nach zu aktivieren: RD1 > RD2 > RD3 (zyklische Einstellung)

### UKW-TASTE

- A. Schalten Sie im normalen Modus mit der Taste „FM“ das Radio ein.
- B. Halten Sie im UKW-Modus die Taste „FM“ gedrückt, um das Radio auszuschalten.
- C. Wählen Sie im UKW-Modus mit der Taste „FM“ die automatische Ausschaltzeit des Radios nach einigen Sekunden aus: 120 Minuten > 90 Minuten > 60 Minuten > 30 Minuten > 15 Minuten > 10 Minuten > 5 Minuten > AUS.

### TASTE „UP“

- A. Schalten Sie im normalen Modus mit der Taste „UP“ den Anzeigemodus ein oder aus (dP-- oder dP oN).
- B. Drücken Sie im Weckermodus die Taste „UP“, um die Weckfunktion ein- oder auszuschalten. Wenn der Wecker aktiviert ist, wird das Wecksymbol angezeigt.
- C. Schalten Sie im Radioweckermodus mit der Taste „UP“ das UKW-Radio ein oder aus.
- D. Gehen Sie im Zeit-, Kalender- oder Weckereinstellmodus mit der Taste „UP“ einen Schritt vorwärts. Halten Sie die Taste einige Sekunden lang gedrückt, um den Wert schnell zu erhöhen.
- E. Wählen Sie im UKW-Modus mit der Taste „UP“ einen Sender aus. Halten Sie die Tasten einige Sekunden lang gedrückt, um schnell zu suchen.

### TASTE „DOWN“

- A. Schalten Sie im Zeitanzeige- / normalen Modus mit der Taste „DOWN“ die Sprachsteuerung ein oder aus. Das Einschaltensymbol ist „Sd ON“ und das Ausschaltensymbol ist „Sd--“.
- B. Schalten Sie im Weckermodus mit der Taste „DOWN“ die Weckfunktion ein oder aus. Wenn der Wecker aktiviert ist, wird das Wecksymbol angezeigt.



## BEDIENUNGSANLEITUNG

- C. Schalten Sie im Radioweckermodus mit der Taste „DOWN“ das UKW-Radio ein oder aus.
- D. Halten Sie im Temperaturmodus die Taste „DOWN“ gedrückt, um zwischen °C / °F zu wechseln.
- E. Drücken Sie im Zeit-, Kalender- oder Weckereinstellmodus die Taste „DOWN“, um einen Schritt zurückzugehen. Halten Sie die Tasten einige Sekunden lang gedrückt, um schnell zurückzugehen.
- F. Kehren Sie im UKW-Modus mit der Taste „DOWN“ zur Senderauswahl zurück. Halten Sie die Taste einige Sekunden lang gedrückt, um schnell zu suchen.

### TASTE VOL+

- A. Rufen Sie im Zeitanzeige- / normalen Modus mit der Taste „VOL+“ die Displayhelligkeits-Einstellung auf. Das Einschaltssymbol ist „cF oN“ und das Ausschaltssymbol ist „cF--“.
- B. Wenn CF-- angezeigt wird, halten Sie die Taste „VOL+“ gedrückt, um die Helligkeit manuell einzustellen (3 Helligkeitsstufen). L:1 > L:2 > L:3 (L:3 ist die niedrigste Helligkeit)
- C. Wenn „cF oN“ angezeigt wird, hat das Drücken der Taste „VOL+“ jetzt keine Auswirkung.
- D. Erhöhen Sie im UKW-Modus mit der Taste „VOL+“ die Lautstärke. Halten Sie die Taste einige Sekunden lang gedrückt, um die Lautstärke schnell zu erhöhen.

### TASTE VOL-

- A. Drücken Sie im normalen Modus die Taste „VOL-“, sie hat aber keine Auswirkung.
- B. Verringern Sie im UKW-Modus mit der Taste die Lautstärke. Halten Sie die Taste einige Sekunden lang gedrückt, um die Lautstärke schnell zu verringern.

## 5. BEDIENUNG

Das LED-Display läuft dem Einschalten und wenn keine Knopfzelle vorhanden ist von 0000 bis 9999, gibt einem Piepton aus und wechselt in den Uhrzeitmodus mit Temperaturanzeige. Die Standardzeit ist 12:00 Uhr nachmittags.

Standarddatum: 2016.01.01

Standardeinstellung automatische Hintergrundbeleuchtung: (CF--)

Standardeinstellung Tonsteuerung: (Sd oN)

Standardeinstellung automatische Anzeige: dP--

Standardeinstellung Wecker: AUS

Standardeinstellung Radiowecker: AL-AL3 AUS

Standardeinstellung Weckertyp: täglicher Alarm, Ein (E1-7)





## 6. UHRZEIT- U. DATUMSEINSTELLUNG

• 12:00 1 1 MON

Wechseln Sie im normalen Modus mit der Taste „MODE“ zum Zeitmodus. Halten Sie die Taste „MODE“ gedrückt, um die Zeiteinstellung in der folgenden Reihenfolge zu ändern: Jahr ☒ Monat ☒ Datum ☒ 12/24-Stundenformast ☒ Stunden ☒ Minuten ☒ Beenden.

Das einzustellende Element blinkt mit einer Frequenz von 1 Hz.

Stellen Sie mit der Taste UP- oder DOWN die Zahlen ein.

Drücken Sie nach der Einstellung die Taste „MODE“ zum Beenden.

Wenn 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wurde, wird der Einstellmodus beendet und der Wert gespeichert.

## 7. WECKER EINSTELLEN

Drücken Sie im normalen Modus die Taste „ALARM“, um die Weckeranzeige in der folgenden Reihenfolge umzuschalten: AL1 > AL2 > AL3 > Wecken an Arbeitstag (E1-7, E1-6, E1-5, E6-7) (zyklische Einstellung)

Halten Sie im AL1-Modus die Taste „ALARM“ gedrückt, um den AL1-Weckalarm einzustellen.

Das einzustellende Element blinkt mit einer Frequenz von 1 Hz.

Stellen Sie mit der Taste UP- oder DOWN die Zahlen ein.

Einstellung in folgender Reihenfolge: AL1 Stunden > AL1 Minuten > Beenden.

Bestätigen Sie mit der Taste „ALARM“ den Wert. Wenn innerhalb von 10 Sekunden keine Taste gedrückt wurde, wird automatische zum Alarmmodus zurückgekehrt.

Wenn AL1 ausgeschaltet ist, halten Sie die Taste „ALARM“ gedrückt. AL1 wird eingeschaltet.

Wenn 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wurde, wird der Einstellmodus beendet, der Wert gespeichert und zum Uhrzeitmodus zurückgekehrt.

Schalten Sie im Weckmodus mit der Taste „UP“ oder „DOWN“ den Wecker ein oder aus.

Einstellung des Arbeitstag-Weckalarms: Drücken Sie im Modus Arbeitstag-Weckalarm die Taste „UP“ oder „DOWN“, um den Arbeitstag-Weckalarm auszuwählen. E 1-7 bedeutet, dass der Wecker jeden Tag aktiviert ist





## BEDIENUNGSANLEITUNG

E 1-6 bedeutet, dass der Wecker von Montag bis Samstag aktiviert ist

E 1-5 bedeutet, dass der Wecker von Montag bis Freitag aktiviert ist

E 6-7 bedeutet, dass der Wecker samstags und sonntags aktiviert ist

Die Einstellreihenfolge von AL2 und AL3 ist wie bei AL1.

## 7. WECKER MIT RADIO EINSTELLEN

Drücken Sie im Radiomodus die Taste „ALARM“, um den Radioweckermodus der Reihe nach zu wechseln: RD1 > RD2 > RD3 (zyklische Anzeige)

12:00      OFF RD 1

(RD1 Anzeige, RD ausschalten)

12:00      ON RD 1

(RD1 Anzeige, RD einschalten)

Schalten Sie im Radioweckermodus mit der Taste „UP“ oder „DOWN“ den Wecker ein oder aus.

Wenn RD1 eingeschaltet und die Zeit für AL1 erreicht ist, schaltet sich das Radio automatisch ein. Frequenz und Lautstärke sind identisch wie beim letzten Einschalten des Weckers.

Wenn RD1 ausgeschaltet und die Zeit für AL1 erreicht ist, ertönen drei Pieptöne.

Die Einstellung für RD2 und RD3 ist identisch wie bei RD1.

Wenn die Radioweckzeit und die reguläre Weckzeit identisch sind, hat die Radioweckzeit Vorrang.





## 8. WECKTON EINSTELLEN

Summer für 1 Minute im Weckformat.

- 0-10 Sekunden: Ein Piepton pro Sekunde.
  - 10-20 Sekunden: Zwei Pieptöne pro Sekunde.
  - nach 20 Sekunden: Vier Pieptöne pro Sekunde.
- Drücken Sie zum Beenden eine beliebige Taste.

Im Energiesparmodus und wenn die Weckzeit erreicht ist, wird die LED-Anzeige eingeschaltet und sie wird ausgeschaltet, wenn der Weckton ausgeschaltet ist.

## 9. TEMPERATUR-ANZEIGEFUNKTION

Wechseln Sie im normalen Modus mit der Taste „MODE“ zum Temperaturmodus.

28°C 12 16 MON  
82°F 12 16 MON

(Temperaturanzeige)

Misst nach dem Einschalten automatisch die aktuelle Temperatur und aktualisiert sie alle 30 Sekunden.

Wenn der Wecker ertönt, stoppt die Temperaturmessung vorübergehend.

Wechseln Sie im Temperaturmodus mit der Taste „DOWN“ die Temperatureinheit (zwischen °C oder °F).

Temperaturbereich von 0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F), Toleranz:  $\pm 1$  °C. „LL“ oder „HH“ wird angezeigt, wenn die Temperatur außerhalb des Bereichs liegt.

## 10. UKW-RADIOEINSTELLUNG

Drücken Sie im normalen Modus die Taste „FM“, um den UKW-Radiomodus aufzurufen.



12:00 107.6 FM

(UKW-Radioanzeige)



P01 107.6 FM

(Anzeige beim Speichern eines Senders)



L08 107.6 FM

(Anzeige bei der Einstellung der Lautstärke)

Nach dem Einschalten und dem ersten automatischen UKW-Sendersuchlauf werden max. 30 Sender mit gutem Empfang gespeichert. Drücken Sie während des Suchlaufs die Taste „FM“, um den Suchlauf zu beenden.

Halten Sie im UKW-Modus die Taste „MODE“ gedrückt, um Sender mit gutem Empfang zu suchen und zu speichern.

Drücken Sie im UKW-Modus die Taste „MODE“, um die gespeicherten Sender zu überprüfen.

Drücken Sie im UKW-Modus die Taste „UP“ oder „DOWN“, um fortzufahren oder einen Sender zurückzugehen. Halten Sie die Taste „UP“ oder „DOWN“ gedrückt, um schnell vorwärts oder zurückzugehen.

Drücken Sie im UKW-Modus die Taste „VOL+“ oder „VOL-“, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

Die max. Lautstärke beträgt 15 und die min. Lautstärke 00.

Standardlautstärke: 08.

Beim Beenden des UKW-Radiomodus bleibt der letzte Sender erhalten, wenn der Modus wieder eingeschaltet wird.

Anmerkungen: Wenn das Radio rauscht, wickeln Sie die Antenne vollständig ab.



## 11. UKW-RADIO EOMSCHLAFEINSTELLUNG

Wechseln Sie im UKW-Modus mit der Taste „FM“ in den Einschlafmodus. „SLP 120“ wird angezeigt (das bedeutet, dass das UKW-Radio sich nach 120 Minuten abgeschaltet).

SLP 120 FM

(120 Minuten später schaltet sich das UKW-Radio ab)

SLP OFF FM

(Einschlafmodus beendet)

Drücken Sie die Taste „FM“, um die Einschlafzeit der Reihe nach auszuwählen: 120 > 90 > 60 > 30 > 15 > 10 > 05 > AUS

Wenn im Einschlafmodus 3 Sekunden lang keine Taste gedrückt wurde, wird der Einstellmodus mit gespeicherten Einstellungswerten beendet und zum UKW-Radiomodus zurückgekehrt.

Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, wird die Einschlaf funktion aktiviert. Drücken Sie die Taste „FM“, um die verbleibende Einschlafzeit anzuzeigen.

Wenn die Einschlafzeit abgelaufen ist, schaltet sich das UKW-Radio automatisch aus.

## 12. DISPLAY IM UKW-RADIOMODUS

Wenn im UKW-Radiosender-Einstellmodus, Schlummermodus oder Lautstärke-Einstellmodus 3 Sekunden lang keine Tasten gedrückt wurde, kehrt das Gerät zum UKW-Radiomodus zurück.

Wenn im UKW-Radiomodus die Stromsparfunktion eingeschaltet ist, leuchtet das LED-Display bei Radiowiedergabe lange auf (Das bedeutet, dass die Stromsparfunktion deaktiviert wurde).



### 13. WENN SICH DAS RADIO MIT DEM WECKER ÜBERSCHNEIDET

Wenn der Weckermodus auf Radio eingestellt und das Radio eingeschaltet ist, ertönt bei Erreichen der Zeit kein Weckton.

Wenn der Weckton zwei Pieptöne ist, das Radio eingeschaltet und die Zeit erreicht ist, sind Pieptöne und UKW-Radio gleichzeitig aktiviert. Das Weckersymbol blinkt.

### 14. HELLIGKEIT AUTOMATISCH EINSTELLEN

Schalten Sie im normalen Modus mit der Taste VOL+ die Helligkeitseinstellfunktion (cF-- oder cF oN) ein oder aus.

Wenn die Helligkeitsfunktion eingeschaltet ist, hat es keine Auswirkungen, wenn Sie „VOL-“ gedrückt halten.



12:00 cF oN MON

(Helligkeitsfunktion ein)

12:00 cF -- MON

(Helligkeitsfunktion aus)

Anzeige mit drei Helligkeiten: Wenn cF-Funktion eingeschaltet ist, wird die Helligkeit von 18:00 bis 22:59 verringert, von 23:00 bis 6:59 ist sie am niedrigsten und von 7:00 bis 17:59 ist die LED-Displayhelligkeit am größten.

Wenn Helligkeitsfunktion ausgeschaltet ist (cF--), halten Sie die Taste VOL+ gedrückt, um die Helligkeit manuell anzupassen. Drücken Sie die Taste „VOL+“, um die LED-Displayhelligkeit anzupassen: L:1 > L:2 > L:3 (L:3 ist die niedrigste Einstellung). Drücken Sie zum Beenden die Taste „MODUS“.

12:00 L:1 MON

(Helligkeitseinstellung)





■NABO

Wenn 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wurde, wird der Einstellmodus beendet und der eingestellte Wert gespeichert.

## 15. EINSTELLEN AUTOMATISCHER ANZEIGEMODUS

Schalten Sie im normalen Modus mit der Taste „UP“ den automatischen Anzeigemodus ein oder aus.

12:00 dP on MON

(Automatische Anzeigefunktion ein)

12:00 dP -- MON

(Automatische Anzeigefunktion aus)

Schalten Sie die automatische Anzeigefunktion ein. Das LED-Display zeigt nacheinander Uhrzeit (für 8 Sekunden) > Temperatur (2 Sekunden) (zyklische Anzeige) an

Schalten Sie die automatische Anzeigefunktion aus. Wenn 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wurde, wird zum Uhrzeitanzeigemodus zurückgekehrt.

## 16. ENERGIESPARFUNKTION

Schalten Sie im normalen Modus mit der Taste „DOWN“ die Energiesparfunktion ein. Drücken Sie die Taste erneut, um die Funktion auszuschalten.

12:00 Sd on MON

(Stromsparfunktion einschalten)

12:00 Sd -- MON

(Stromsparfunktion ausschalten)





## BEDIENUNGSANLEITUNG

Wenn die Stromsparfunktion eingeschaltet wurde, wird die LED-Anzeige nach 10 Sekunden automatisch ausgeschaltet. Die LED-Anzeige leuchtet wieder für 10 Sekunden auf, wenn Geräusche erzeugt werden, wie z. B. Händeklatschen.

Wenn Sie die Stromsparfunktion ausschalten und leuchtet das LED-Display ständig.

## 17. WEITERE FUNKTIONEN

Die integrierte Knopfzelle CR2032 (1 Stk.) behält die Uhrzeit im ausgeschalteten Zustand bei, andere Funktionen können jedoch nicht ausgeführt werden. Wenn das Speichern der Uhrzeit nicht funktioniert, tauschen Sie die integrierte Batterie im Batteriefach aus.

Stromversorgung: 5 VDC / 1 A oder USB-Kabel.





## 11. TECHNISCHE DATEN

### HINWEISE ZUR KONFORMITÄT

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen gefertigt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter:

<https://www.nabo.at/audio>

### ENTSORGUNG

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an die örtlichen Behörden.





[www.nabo.at](http://www.nabo.at)

Stand 07.2019. Technische Änderungen, Satz & Druckfehler vorbehalten.